

鈔玄同先生遺墨

先師吳興錢玄同先生手札

弟子魏建功敬藏

廿四年三月十四日，玄同白

建功哉兄：八箸古音彙研究印成已多日，
而拙序迄未交卷，可勝慙悚！去年十二
月中告兄，此序決於寒假期間內成之，故欲
借閱校樣，擬將全書楷筆一過，即行屬梓。
不意專外將校樣送來之上一日（十二月廿一日），
弟即患頭目眩暈，息偃在床；然彼時預
計，距寒假尚有棋月，及期或已痊癒。至本
年一月廿二日，忽罹目盲，然尚以為稍稽旬

口或能動筆也。今又將兩月矣。目青未瘳，
精神仍憊。伏案不及一小時，輒覺頭重，心
悸手顫，暫時竟不能用腦。現在只好請
兄見諒，先將八箸裝成發售。弟病癒必
當補作此序，得於八箸再板時補印入冊。
則甚幸矣。知堂老人序中云：「志在必寫，
雖或建功力，求勿寫而亦不可得也。」弟意正
与此老相同。書此致歉，敬頌撰安。玄同白。

急就膏

北大
魏建功先生

恭賀「新」禧

錢玄同

十四年元旦
政府成立紀念日

建功克：

江音字以新字樣，同多為務者有

賦聲韻的也種，以意度之，第有七十七个

漢書石經魯詩校語

不列傳。此項與傳公，般與德者為務

不錄日式字樣，上真氏等字此曰辨論

分文分古《可》厂巾く丁出和尸古公

此次的新字樣以有此，以次陣中地。

不亥也。一九二五，

二月十一日

建功久

示上。

大和兩荷，均送示送上。

吳歌言（運理而送）類，果口為

新見弱，以便刊入國語月刊也。

附上該週行紙一紙。因定
以，示知，由漢陰身奉上。

市校古宮的。

八月十七日

陸功先：

对于你做的敌人会死，我不得不
有所声明。我明知这句话是半真半假
的，但这句话实因在不成话，一定会引
起别人的抗议来，所以不得不像我
有人子地表明一下，伏乞鉴查
原，连气极了，连气极了。



健忘也。

校中同、景好秋在早

初二日下午。

防而已来、他等商之此架

伸表るく、他说、倘身体支

持以在、女子期より校中より

過于軟弱、期待来期。

魏建功先生，

瑞祥公寓，

景山東街，

· 後門內 ·



412 513 2017
敬祝 新年。

同文古

天兒

祝你在流于年前，我在孔沒及你之塊
又：就是你不孫我買江氏書萬十年的預
春。可是那年的最影印這三年期雜誌

於至今及了有可印之風波，然而終于又成
流影，于是乎這七塊各彷彿是我終于

非孔沒不可了。不料今天到甚老，竟見
那寺已除孔之也共影印出來了，

詢其價，別一格來叫巧，劉，物，像也呈七
塊矣，于是乎我就買了一部未着之這
信，于是乎這七塊未存以及之虛擲，

在教之得免于孔沒之損失。豈不快耶，

格

七，六，夜。

外考，送取時期同七号

魏建功先生

北平 魏 學校 月 日

東皇成報，取灯。〇。七。

魏建功先生
王瑞芳女士



北平 康英門內北河沿 錢玄同
孔德學校第二部

GONG HEH SHIN NIAN.



Shyan Shyan torng.

shyrb. nian yuen lan.

西山碧霞寺

西山碧霞寺碑記

魏建功吹也



北平孔德學校
魏建功 三

建功有久。中元鼎。！建橋西。！
功未嘗。光非。家。！然而今天。未。！
解。也。何。天。高。此。行。！蓋。因。必。有。乎。之。元。
安。引。度。！
還。至。！
當。思。！
已。者。曰。！
中。元。鼎。！
直。！

不行。學理最不利者，然其如內

明也。其氣地也弄好。但本會又出眾樣

矣。亦有以政弊二三，主學對教部，決

不用英文，不用書面（知信本）

部長（上或是加考科字）

圖樣一書插表
表樣

許礎以成

無端從其言，素嫌其極是者意極

然在那構也。決了義都情三心也，亦

即不復言者。若此中亦有各種大新之言

政不能望其引來，則家^新福者者內予

人，那時有光明之自^新法^新學也。

故其以香次忘者之根據，其年國手

字高小者柳之文件，之三交，又投卷。

於其則也，不為其污卷等布于社會，在

臣「...」...
 ...
 ...
 ...
 ...

...

六〇花...

云同

東皇... 雙... 12.22

魏建功... 原...



東皇城根

解年癸卯

雙桂年〇〇廿二

魏建功五十一

張



天曰元。於其為之考礼。我在爾好
 禮也。且以這地併為一。且富好也
 三然件無校文。平書本。而好也。
 然之件無。這的人。可也。最馬
 家。人。已。有。者。此。尔。不。敢。或。也。
 善。然。文。好。者。又。長。而。併。美。百。年。是。併。
 在。到。拜。起。以。報。壽。壽。并。其。之。有。何。
 事。絕。言。也。的。的。不。

第一幅

壽屏格式三種在內五行二十五字
三六尺同此

不	旧	善	頌
是	典	不	子
燕	零	可	虬
詐	落	尽	先
考	兩	信	生
端	溪	孟	賢
隙	徑	子	德
作	師	於	配
偽	蔚	武	宋
苟	起	成	大
便	楠	取	小
松	樵	二	句
意	枯	三	雙
清	餘	策	壽
乱	竺	而	書
弥	守	已	
也	弥	秦	
自	缺	氏	
是	綴	燭	
以	菅	也	

第二幅

壽屏格式三種在內五行二十五字
三六尺同此

而	未	學	乘
是	理	前	沿
字	之	正	為
之	安	古	風
士	切	吏	習
則	故	推	烟
亦	好	庄	燻
視	之	保	教
駭	牛	像	塞
愕	比	剝	不
大	於	剝	可
以	執	至	清
為	鼓	哲	梳
何	陷	允	於
於	陣	之	天
其	道	矣	怒
人	非	以	劉
笑	之	修	考
物	踐	身	精
之	水	將	固

第3幅

壽屏格式三撞在內五行二十五字
三六尺同此

德	能	不	以	鋒	接	零	物	凡	与	之	好	其	心	言	誠	執	久		
而	益	親	知	必	有	此	德	積	善	所	以	涵	泳	鑄	陶	之	其	古	厚
与	夫	器	小	易	盈	衛	奇	謙	中	中	強	不	可	同	口	語	如	今	年
善	報	到	自	與	此	來	用	好	留	居	回	都	中	同	其	玉	皆	欣	然

第4幅

壽屏格式三撞在內五行二十五字
三六尺同此

意	訪	年	虛	口	為	吟	今	古	同	友	才	立	因	以	備	同	共	人	
正	此	先	生	碩	德	美	行	而	後	不	義	之	村	野	果	信	疏	以	於
吳	為	右	族	整	自	以	方	下	博	學	顯	仕	也	承	勿	疑			
子	札	生	生	幼	有	吳	年	效	而	力	學	行	史	的	奉	慶	不	因	述

榮寶齋校準

第5幅

壽屏格式三撞在內五行二十五字
三四尺同此

應	試	以	晉	選	入	津	山	試	又	以	第	一	食	院	錄	逢	榮	成
卿	重	林	欵	抑	知													
先	生	於	時	文	帖	括	固	未	枝	祝	之	石	屏	榜	畫	也	庚	子
漫	外	東	口	至	博	政	新	相	立	未	師	大	了	空	於	此	未	以

第6幅

壽屏格式三撞在內五行二十五字
三四尺同此

以	內	後	士	表	以	新	榮	作	為	國	高							
先	生	素	負	才	名	被	徵	入	學	同	輩	榮	之					
生	生	以	義	老	富	榮	上	士	國	為	主	司	愛	其	才	不	許	年
行	不	於	師	家	館	中	師	友	不	相	推	重	聲	譽	斐	然	行	以

第七幅

壽屏格式三撞在內五行二十五字
三六尺同此

可	南	恒	第	必	神	孝	同	之	教	賦	主	办	子	校	創	精	先	玉	口
本	致	祭	奏	考	卷														
以	生	之	恒	也	恒	而	報	後	外	阳	而	子	小	官	生	後	為	及	遠
玉	象	風	林	有	同	於	之	二	兩	平	榮	伏	矣	丁	步	於	致	一	号

第八幅

壽屏格式三撞在內五行二十五字
三六尺同此

以	知	報	藏	分	古	報	歷	該	報	巨	格	宜	成	宜	以	勞	績	保	升
直	舞	好	知	必	方	特	大	用	而	國	作	更	易	兩	所	益	運	使	張
以	孝	知																	
先	生	崇	至	德	任	運	軍	空	許	科	七	臣	因	六	年	補	授	仁	

第9幅

和	物	乞	予	述	物	述	所	行	極	有	小	臣	也	述	今	十	有	位	
年	長	夫	倚	重	為	民	致	服	維	之	更	孔	殷	而	未	言	陷	於	坎
富	之	中	考	允	本	之	以	治	到	德	之	以	家	中	寬	仁	之	性	考
氣	之	功	積	累	而	別	致	中	執	致	決	牛	苦	人	有	之	之	家	

壽屏格式三撞在內五行二十五字

三尺

第10幅

壽屏格式三撞在內五行二十五字

三尺同此

子	弟	大	悞	三	更	難	利	比	可	經	生	傳	家	清	名	長	盛	歷	數
乃	年	方	與	未	艾														
先	生	大	年	頌	智	厚	亦	終	貞	固	述	極	詩	稱	福	在	心	田	洵
非	虛	謬																	

總理遺囑

TZOONGLII YIHU

Ya gahk...
Shian...
Tsay...
Sia...
Sia...
Sia...

Ya gahk...
Shian...
Tsay...
Sia...
Sia...
Sia...

總理遺囑

TZOONGLII YIHU

Ya gahk...
Shian...
Tsay...
Sia...
Sia...
Sia...

六月六日... 要請編漁... 別非此... 以此今... 敬祈... 先不... 君大地... 可... 于... 而... 因... 以... 人... 依... 地... 款...
白... 七... 三...

白... 七... 三...

國民政府教育委員會
國語統一籌備委員會
Gwoon-jingtu Jauyuh Bah
GWOON TONG-I CHOUHREY WOHY UANHUEY

國民政府教育委員會
國語統一籌備委員會
Gwoon-jingtu Jauyuh Bah
GWOON TONG-I CHOUHREY WOHY UANHUEY

有被发左衽可去
之某公及章林之印
公都因王孔性，还
有一位孔子所抄的某
是在这儿，但据说公
说，他之立刻我马回
附古版□子，故此不
等信了。按那汗
天此尔众，德德也来之。
之。 来。

東安門 錢華胡同廿

王碧書女士
魏建功先生



北平 東華門大街 錢 緘
北平 孔德學校

恭賀新年

錢 玄 同

公曆一九三〇年元旦



此面請勿粘

注意

此項信封適合郵遞手續如依法填寫貼票可使傳遞迅速請各界仿製應用為盼



(寄信人姓名住址)

名齋
九九二一

魏建功先生

朝陽門大街八十三號

收信人詳細住址

寄信人信款

聞

建功先生下：弟行年卅四而知卅三年之非；從今以後，打定主意，在三陽開泰之室，內專做 ^(註二) Jeagun Wen 和 ^(註三) Jea Guamen 之研究矣。謹此函

空

白。

新正敬之呈。

(註二) 喻攝陽、溪南陽、與西陽也。

(註三) 自說也，可丁以此字。

ㄐ ㄐ ㄐ ㄐ ㄐ 和 ㄐ ㄐ ㄐ ㄐ ㄐ。

(註三) 此字上之者，聲韻，作 Jeagun 或 ㄐ ㄐ ㄐ。

箭弓先生：昨信所言，亦又改
正如左：

『3 九 3 廿个父 齋』

或『3 ang 3 jeaguu 齋』

说 以 为 左。

3 九 者，不 互，半 我 w-k-j 也。

3 廿个父 者。

廿个父，为 Jeaguu。

廿个父，为 Jea Guu。

廿个父，为 Jea-guu 也。

近来 egoism 很发达，因此，颇
有 你 ——

四 四 自 思 肆

合 併 奉 函。 蒙 在。 九 十 五

朝 陽 门 大 街， 八 三。

魏 建 功 先 生



寄 信 人 姓 名 住 址 價 銀 壹 角

十 月 五 日

此 面 請 勿 點 郵 票



注 意 此 項 郵 票 合 郵 寄 手 續 如 欲 其 詳 請 向 郵 局 或 郵 政 局 索 取 說 明 書

注音字母廿九个世系四国字音表的办法，统国者
的字母略：英文即可操泰韵十字母矣。

松香身

K kh ㄉ

ㄉ ㄉ 兀

见溪群疑身

ki kje ㄐ ㄑ ㄒ

ㄐ ㄑ ㄒ 无

瑞透空泥

t th dn n

ㄉ ㄊ ㄌ ㄎ

知徹澄灯

t th dŋ n

ㄉ ㄊ ㄌ ㄎ

帮滂塞以

p ph bh m

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ

非敷香喻

fi pin bvn m

ㄆ ㄆ ㄆ 同

朽沾心耶

ts tsh dzn s z

ㄗ ㄘ ㄜ ㄝ

國立北平大學第一師範學院

韻

喻介為

ㄩ

曉匣系為

休 呼 匣

來為

ㄌ

日

ㄋ

ㄐ ㄑ ㄒ

ㄌ

ㄐ ㄑ ㄒ

ㄉ ㄊ ㄌ

ㄐ ㄑ ㄒ

ㄉ ㄊ ㄌ

?

ㄐ ㄑ ㄒ ㄌ ㄎ ㄏ ㄏ

ㄌ

ㄐ ㄑ ㄒ

ㄌ

ㄐ ㄑ ㄒ

ㄉ ㄊ ㄌ

ㄐ ㄑ ㄒ

ㄉ ㄊ ㄌ

ㄐ ㄑ ㄒ

ㄌ

ㄐ ㄑ ㄒ

朝陽門大街八十三號

王碧書女士

魏天行先生

魏子小友



北平 東華門大街 錢寄

孔德學校

國曆新年，敬祝幸福！

二十一年元旦，

錢玄同



天兄...

现在要算账了。下黄、徐、在、徐、魏

六人的，都有请住色瓶一下，玉想！

想相六^修中，送上。要讨^修色瓶，一

下，黄，各三元；

徐、在、徐、魏，各一元；

共十元也。

夷苦白。廿の十。

更不傷春更不悲秋，以此誓詩，任其開

也好，老飛也好，月圓固好，日落何悲？

我聞之曰：送尺而頌，孰與制尺而用之？

更安用為蒼尺歎哭，作板奴為！

文章革命何難！且準備寧神作健兒！

異前空千古，下開百世，收他吳前，遠幾

神奇，為八中華造新文學，此業吾言

誰讓誰？詩材料，有蘇新世界，供我

駭馳——胡適回函

這首詞是述事章新中國文學的先鋒將

胡適之的誓詩，當時是民國五年（一九一六）

的春明，這人正在美國紐約城哥倫比亞大學

留學，是一任天下聞名的才子，姓胡，單名

適，字適之，年方二十四歲，原來胡家

是安徽績溪的門族，他父親鐵花公避官

江蘇，轉官學，八尺人十七歲過過門

來，是讀法的，所生只他一個兒子，甲午之

後，隨父把墨齋，割給日本，胡鐵花先生

回到內地，卻斃死在廈門，那時他十五歲，

老先生遺命一定教讀他讀書，以天代替

貴的很嚴緊，時常勉勵他道：「幾生

只曉得有這樣一個完全的人，你將來做

人，從學你的老子！十四歲工，他被送

到上海入學，三年十許回家一次，民國

前二年（一九一〇），他考取美國留學生，就放

洋去了；先學農業，改修政治經濟，兼

治文學哲學，前後專攻了哲學，得了

博士學位回來。

他出來性情洒落，博抱遠人，旅居

上海，也曾詩酒豪遊，縱情釋放，正是

少年恨字信，及与折信偶

一日八醉欲死，醒來忽然悟自己

父母生我欲有用，似此莫不放棄

他交遊的朋友，能能策勵相乘，學理互

爭，過共相辯論，至國六七年，頭，八加

抖擻，頗讀了一書，他嘗有勿及蕭

一詩，內中說：

晴窗無白思，此身非吾有；

一半屬父母，一半屬朋友。

起先在美國時他僅讀讀書，那地方幾乎

沒了他的，市二改鄉，但自他窮遠地方的

苦境。

山前山後，多少清奇瀑布，

更添一處，的一線湖光；

落淡的秋色，西山夕陽紅；

這有那秋林的滿聲，夜像雨打秋林一樣，

又如同住了或住能則唱味和而無阻于他成

勁歌的詩文，終朝每日受着外國文學空

氣的灌盪，雖然他是為了挽救中國貧弱

不治文學，試問這樣境如何能不嘆發

他的文學趣味，當時經過了民國四

年五年兩個年頭，他仰在海外早爭論起死

文學「活文學」的問題來。

提起中國文學史的消息，那一線生命

。

不曾身動言動，學業，以事無人談遠

道，即便省得，又無人肯打破遠

道，和發花特出來，前十七年，至古外

有一位有志革新的詩人，自遠慮，他少年

所作雜詩說：

吁嗟東漢後，世亦文豈無，文豈無

則語，那語都已完，後有王壽世，張口

難賢，後不以文章，以語言啟信！

信儒好尊古，口說說說六論，實再無

不敢入詩病，古人業相期，見之口必說

習甘刺齒，在道策而懲，昔三同伴人，今

百何恩賢，即今念已古，漸自何代前，明

竟敢無難，高瞻氣志，兵神賜後，如

到雲霄，或手高飛，古筆能拍掌，

而今不信語，或吾登前，五十年後人，

驚為奇。

黃連澗是盡過一番心血，可惜只限于他

自己協作的成功，何苦影響於有人，又何

曾影響到學術的全部，正是

風定始知蝶在舞，燈殘方見月臨窗。

倘若再過了四十年，這位先鋒行走向海外

取備了實驗主義的哲學，身受了「科學

方法」的訓練，回到國內，潛存澄清的直白

「思想」才到梁啟的革新了文學，凡是

學術沒有不互相貫通的，這才給了世人

更加相信的証券也！

且就這先鋒詩，將張高定法力廢八

審議改良，動筆，不入千一，
原是觀念，教人一念得信；
是說宋論，選以十字名書；
描揚初作，寫就速篇考証。

一不做「無病呻吟」的文字
二不做「無病呻吟」的文字
三不用書

四不用套語爛調

五不會對偶，文酒廢斷，詩而廢律
六不做不合文法的文字
七不摹仿古人

八不避俗語俚字

那十字是：
國語的文學，文學的國語

那古老的「非國語文學」却重，的截着一個
動筆，不啻以九青雲斷路，落了千丈深坑！
倒也有些術道的人替古文「會動王」，宣
到如今三四的還有人在報尾已上朝寫
兩行，家有意義的紀念要算當日林外將
「秋實」泰三世的隱名未影射明透，寫成的
小說了。自以民國七年（一九一八）教育部正式頒
行了新字字典，公布了國音字典；九年（一九二〇）
又規定全國小學實行漸次改換國語；現在
已改當然不難的事實；這種成功，自
馬建位新時，筆旗的先鋒奮鬥的降容
敲氣相通。

民國三年（一九一三）由他主編的北京大學
的國學季刊發表了宣言，提出三個方向來
替貴他勵路學的同志，既關出轉傷研究
的不路，開嚴實地改古的充數，有分教

一問多少途路客，一指遠端八道中

是慣了「剪髮」路的中國學術界，這十緊
題了一種：以思想的革新到學術的革新
以文學的改革到文字的改革，打民國六
年到七年，六年之明全在思想知文學，
革的時期中，十二年以後，便進步到了學
術革新，文字革新的時期，回頭一算，將眼
也既如同隔世，所謂「時代」似乎有一千
年的變化，不覺，已是三十四年了！這位
革新的先鋒，他這母喪，結婚，生子，教
書，講演，答問，中間又生病，又失音，在
國內外旅行，致譽榮譽，在精神勞力
工部有相當的增積；他也就到了中年
是四十歲的人了！

民國十九年（一九三〇）十二月十七日便是
他的四十整生日，他的朋友和學生們中間
有幾人從事科學考古工作的，齊集十幾
事國語文學，研究和文字改革運動的，
覺得他這四十歲的紀念前宜比所謂花
甲「古稀」更而紀念；因為在這三十四
年中間他可盡力於中國學術的辛苦，感
該獲得一些愉快，應該享受一點安慰，
既在他早育可以自壽的「不朽」，新知道

「壽壽」，能夠當祝詞，不用旁人再贈一
字了；所以他們不想用什麼話句來祝他，
只將他三十四年來努力的梗概記下，他們
畢竟是雜果，原來是這十二個人：

北平白雲州鎮瀛
寧波馬陽柳廣

東臺孫金派全孫
鎮全丁仲良連軒

湘潭黎幼西銘熙
瀘川黃仲良文燭

蕪湖錢經古玄同
春城徐旭生炳乾

紹興周啓明作人
北平莊霖陳出聲

滄桑子書相常
如泉魏建功建功

十九年他再任北平，定居未穩，便起
正是生日，他從前自己許願說：「筆能冠強
不喝酒，亦可全斷求已放，是早已受了酒
戒了，這次生日應該替他開戒，好比鄉下
老大婆念佛持齋，達了，香燭，親友
來給他開了齋，好飽餐肉味一樣。
如今為要紀念「人」，「筆」地，便寫下
個个願曰：

胡適之壽酒未穩序

魏建功撰
錢玄同書

新陽門大街 83

魏天行史序

魁言



天公：頃將^四知某事已到十公

之稽度，即見新²⁸⁰，以八月送赴，並得

中伏聘書，於九月一，及送送，並得

少刻，以八月移赴。理任移移，何

業考而言。惟前^分，皆考

匪回商到，惟果，以為富野，每天到所

編以求天，而若其，則每週，必求，三次

及，仍求函，與安，云也。各，行，特

也，故，以，書，也。孫，出，此，以，察，也

視，了，姓，方，中，生，之，姓，區，子，辨，象，差，者

該，目，象，劉，真，地，院，倒，是，也。該，目，象，劉，真，地，院，倒，是，也。該，目，象，劉，真，地，院，倒，是，也。



此

疑	古	白	元	行	足	下
今	日	得	享	囊	所	贈
口	公	中	村	不	折	氏
所	製	之	灑	魏	六	朝
書	用	筆	取	以	試	寫
雖	竟	親	溢	傾	亦	頌
感	奇	趣	私	意	儻	用
之	託	熟	必	有	得	心
應	千	之	快	感	汲	時
若	偽	作	灑	晉	書	影
敢	斷	言	必	昧	於	果
君	所	寫	之	陶	詩	卷
予	也	所	：書	此	敬	
侯	庭	居	不	具	錢	玄
同	白	一	千	九	百	叶
一	年	三	月	一	日	

朝陽門大街二十三號

魏元行先生啓

名囊白



急就青

朝陽門內右街八十三號

王碧芳姓
天行笑姓
言川姓
號姓

北平東華門大街錢疑古寄
孔德學校

廿一年元旦敬祝

日新

錢文同
徐煇貞



天心：邪者遠之。清室國勢六元，彼
 中情，交若不見也。有了一層板中，如善的
 的何來，且善我，如物而合中了一。善
 法解：二端，與同，等不，物言。四者，定
 也，中不，善如一樣，定，分列，降陽來
 的，子，如，明，何，年，之，分，降，陽，不，可，用
 通，年，官，切，陽，來（及，可，得，陽，上，之），定
 是，以，行，之，如，雨，大，概，也，是，能，所
 位，責，用，鄉，支，理，解，的，中，不
 多，如，何，可，集，一，樣。他，之，在，何，的
 江浙，樂，友，破，把，他，林，以，有，言，改，成，益
 古，言，言，一。其，不，慢，有，何，字，好！
 明，臨，年，至，且，如，了，何，字，未，復，及
 言。這，定，是，三，一，部。中，何，善，如，何，善
 集，了。字，善，自，的，春，筆，空，文，三，元
 且，大，車，已，出，校，之，已，見，之，也。每，部
 定，信，十，二，元，我，可，以，以，九，折，向，和
 翁，可，以，以，以，以，以。

東 德 誌 冊
 五、二十三、年

外 善 母 三 朝 陽
 白 天 濟 八 十 三
 觀 天 行 史 七
 新 十 三

天公：奉考敬法。一週以來，忙於
湯理富室的考物，既已甚為疲累，
陽：又碰引件而相干的無煩了，陰
些：故形如干，可也仗我頸眼，真看
整完。(三什磨子，好！見面時再進可
如：格此黑，~~家~~完之際，血以是
足來考，後及有三里的向終，殊
為歡作。高考中及話甚多，且微此
公德中國言可，而德中國文字與
文章，別殊殊，~~外~~也。佳彼，楚是
女考作中之下乘，別為上乘，~~年~~
乘何六志力也——大行六有言考考耳。
及之考，格考大得，實與並身特
來，只之於此行各台考考，後及添
了一部而已，但~~破~~則~~最~~誌在舊及
的立場上看，這考也受不端而心。
至於板回門的處起三考，三馬宗
齊，佳彼他不通江率飛家三考三合
德，家以定佳他延端不超。或說
此三巨冊之中，十八是“語言”，十二
是“語法”(共三信齊三本卷初三信語
如部之理由故可笑；~~佳~~佳考乃定三信
三之其考三定完全不構)。惟三卷
於三犯用同用允許敬宗時既亦。

石渠寶笈 玉不虛之於文 亦不
等亦不若者以化 故有容致之候佳
但此何校師之卒 此矣亦為聖代
校所不坐為也。 程易畧之 果
時於中父之問也 應之元之 欲
勿使 始先為報於 腐也。 極之
言 此文也 極然 矣。 存本程氏之小學
之 謙身 既 極 陰 或 不 虛 石 渠 而
轉 著 則 六 地 之 名 望 校 也。
石渠之 聖代 時 語 矣 亦 即 在 此 書
撰 章 年 此 章 亦 程 氏 所 之 辰
視 但 子 師 教 矣 元 不 似 此 情 矣。
了 都 亦 時 於 善 君 之 子 定 之 是 之 亦
原 矣 不 似 併 有 今 也 固 亦 是 竟 中
了 但 古 聖 之 今 矣 然 似 之 一 似 聖 矣
於 某 矣 中 一 時 亦 不 盡 矣 不 過 他 是
校 死 不 矣 何 校 之 矣 故 古 聖 之 一 似
古 亦 其 三 部 然 決 不 承 也 (可 矣)
昔 之 程 氏 來 亦 初 自 以 子 亦 報 若 福
語 片 非 矣 以 不 位 之 一 似 他 亦 何
為 先 句 然 既 也 他 不 懂 矣 亦 之 一 似
國 子 矣 得 了 矣 亦 亦 亦 亦 亦
把 我 校 矣 也 矣 他 也 也 中 亦 亦
這 三 四 千 字 的 筆 化 信 方 圖 際

以讀此序。俟其筆記完成，方
能抄印也。此便中應先研究
研，再送稿予仲二先生。

王春芳，楚魁之
李友琴，楚翰農(甲)又自乙研

江一平(乙)但一平降平，若作一則更推了
如名則平陽字權為也

拙序如是，字字以句為句，

魏鏡白，共一，廿六

魏天行先生

教育部國語
漢字整理委員會
魏天行先生
魏天行先生

魏天行先生
魏鏡白
魏天行先生

吳南陽先生序

魏建功先生看

庚申冬 陳龍 坊齋 杜垵 製

大行老兄：

今日早晨刊三卷一期，有幾個地方要挑剔一下。

(1) QWOSHUE JIKAN 都誤 WRYUE 卷 SHYE。

(2) 歐亞瑪式 HSCIE 字應拆作 HSCIE 蓋歐氏係拼廿卷四

也。

(3) 英文索引中凡戴東燕，東皆拆作 DUNG 非也。依 G R 條例，各之應拼 DONQ。

第三點且不論。一兩處之誤，第二切

校蘭叶，務祈改正，至及。

夷音白。

廿，十，廿一

朝陽門大街八十三號

王碧生
魏建功 先生

北平 東華門大街 錢疑古寄
孔德學校



恭賀新年



廿二年元



向小
思成



外十卷(個)五

鐵建卯兒

名錄人信收

日期 號 起		鐵建卯兒 卯 卯 卯
--------------	---	---------------------

天以

信建卯兒

美以卯兒

卯兒卯兒卯兒卯兒

卯兒卯兒卯兒卯兒

秦建卯兒

建卯兒卯兒卯兒卯兒

卯兒卯兒卯兒卯兒

卯兒卯兒卯兒卯兒

卯兒卯兒卯兒卯兒

卯兒

卯兒卯兒卯兒卯兒

卯兒卯兒卯兒卯兒

卯兒卯兒卯兒卯兒

卯兒卯兒卯兒卯兒

* 影刻此出，交可，在社工氣得中
高極各處，第十，同，一，得，斷，氣，噴。

獨一腳

贈給大新七卷，每卷八，中坡十八，云云。

20. 21. 22.

178. 192.

馬十三卷，大，約，奇，向，諸，文，標，稱，四，卷，三，卷，因
步，校，時，代，錄，本，互，合，上，視，之，已，呈

宋，梁，三，卷，記，云，易，補，高，如，竹，情，一，pau'cuo
(pau'cuo'cichta'cinyar，之，筒，格) 影，寫，不，吻，

果，實，通，結，考，王，大，傳，故
改，臣，雅，字，曰，是，豐
之，豆，芽，也，

撰，著，書，卷，①，製，針，吸，卷，表，寫，情，形，或，如，定
注，音，因，是，史，所，注，頗，欠，精，確，及，疑，一，也。

專此印信

第級淨合十

弱，有，旭

母，古，音，系，請，表，前，所，列，考，已，互

第195，此，旭，又，印，出，郵，多，了，
使，竹，信，觀，賜，當，荷，

送，初，陽，內，大，街，二，十，三，號，

魏建功先生信

收

貼

處

魏敬

名

東四五條 班大人樹同之考

魏建功堂

新碑

公曰：曰公標山胡適，(僅此二字，實非胡適) 且以左奇

圖戲，但又新。因味，有始罷考，雖王要家

胡曰四十八，考奉，曰云，觀之，主之，觀太，切

未略，而魏姑，山姐，言，不，悔，南，旋，車，雲，日，晴

得，(此所以，或曰，可，標，呼，胡，適，也)，言，个，此，言

而，不，性，別，何，以，(三上下，仰，箭，之，楊，平)

且，其，信，傳，者，性，是，南，翔，之，政，(劉，謙，得，之)

末，之，國，是，將，之，過，乎？(形，不，何，其，也)

其，東，信，那，信，之，久，遠，隨，她，新，自，己，的，考，務

得，之，否，的，這，到，來，中，博，的，回，考，之，否，得，否？

理，畢，之，後，她，們，可，南，上。而，她，則，六，數，是。

忙，之，地，頭，來，了，二，年，之，久，以，之，考，之，這，到

停，機，椅，之，久，交，合，科，場，的，監，考，查。吃，皇，封

又，去，矣，趨，(何，个，話，天，史)。定，以，一，个，月，左

考，情，况，完，畢，而，也，南，上，一，次，計，期，在，五，月

新(德)白
三五七

朝陽門大街六十三號

建業書局
久牛

北平東華門大街孔德學校錢寄



恭賀新年

錢特
女箱
同真



九四三
一民
四非
三非
元

至其

何引。年言標記。然其互其

之奇，類是也，柯政為一

中華長國。三此字文字均表精

信國。富之字性均與中。此

久以不為有。中華長國。之字或可

者。但身曰。六字之未。可。在

華長國。高標。好表。冠中

之。方。中。之。字。且。其。表。至。至。中

波。之。長。國。之。際。為。子。之。表。及

野。流。為。也。

甘。之。元。

其。日。亦。與。啟。更。既。亮。能。持。跳。乃。究。快。在

也。三。部。末。又。一。部。不。能。為。所。十。如。指

只。在。稀。至。同。

母。言。之。卷。之。字。之。為。曲。一。後

似。子。如。也。一

言。以。豐。之。字。亦。係。三。上。半。為。曲。

因。得。言。其。語。半。中。與。字。之。與。也。

切。半。之。字。入。為。不。為。字。亦。云。

其。行。既。入。為。字。之。之。也。

蘇高胡可也，佳丹江交東，造像之善，極於此。

侯方祥_{昌服} 李菊田_三 王崇謨_三 方邦鐸_三
劉春瑞_三 傅聯文_三 王直敬_三 丁景現_三

均志士投箸_一。一_一地_一者_一，身甲_一補_一然也。
凡有可以_一轉_一說_一之_一理_一，則_一至_一日_一年_一仍_一
必有_一久_一時_一之_一也。

王

萬生先生方鑿，幸先生像片，冊旁之
字，悉是上之，與上次所印之地位，皆印
為物_標，且如_標，能_標，程_標，皆_標，由_標，次_標，可_標，成_標。
三十水_標，柳_標，不_標，以_標，便_標，在_標，用_標，其_標，他_標，一_標，百_標，中_標，此_標。
遷_標，教_標，三_標，物_標，標_標，實_標。
神_標，動_標，也_標，家_標，七_標，敬_標，德_標。
十_標，水_標，未_標，錢_標，書_標，同_標，也_標，其_標，也_標。

建功是也。唯。原欲漢於此失之吾善教

概治第一種積聚子，其在想以一書法。

將柱者，古書廿一部，善後之條定。

隨送與科之字生，每人一率，皆作

備又治，丹在（此處有圈）將以茶陳

過世之部，分中，以種者，為國者，出

个範圍，及子，上之物，皆歸，即其條

~~東坡~~

此以治，未竟，竟，乞，之，郵，致，之，弄

與胡，以，一，篇，已，就，一，時，在，松，寺，時

向，上，律，且，實，六，之，幾，上。此，時，所，造，律，言

中，信，家，文，之，前，後，又，定，致，其，性，欲，欲

之，幸，味，酸，又，出，眼，理，善。

蘇子瞻

廿六 己亥 午

外書新志

翻書大形

魏運

名林八層快

魏運

漢花園
(如魏先生五柳坡所送
知港門大街十三號魏宅)

非大第一號 中國文學系教授
魏建功先生

名付人信收

1661
貼器
票附

外寄回
平狀

獨公：王丁兩函景印時，宜于首行之首各用五

字鈐字記明其來原。今擬數字如別紙。外

曰。手彙而于丁曰原蹟者，曰王為彙彙而丁

為原信也。安否，乞酌定。至希，頃知莊家

東受贅，致兄于恒丰耕汲，偕莊夫人往依城

北二人，聞之瞻戰心驚，想兄當有同感。弟餅

白，時狂歡已息，語魄瑟畔，實舊感乙灰中，癡之黃昏也。

溫城孫氏所感王念孫弓下履恒考于彙

上虞曾氏影印下履恒卷王念孫考原蹟(在

昭代經師手簡中)

天兄

因為沒有話，所以不寫信。但著竟不
寫信，又恐物偷疑心封套內及樣本
中大概還有一封信而弄到不寫不
叫。故只好寫此一封信。但，(5)行
者未寫海，故只好寫這。若(5)故且
佳葉大令處稿樣奉一冊存工，即奉
察閱為荷！ 併白。六月四日。(完)

朝陽六街，二十三號

收信人詳細住址

魏天行先生

收信人姓名



天行先生

天行先生：接到此次這樣一封信，已
轉一覽。今年四月華常浩宇，(或
以力老兄又在被卷之內，故推)
寄回社，也竟受此(或)表之(或)不
中敬。中(或)言(或)之(或)訪(或)故(或)亦(或)區
者矣。已致(或)致(或)比(或)神(或)寫(或)神(或)致(或)自(或)必(或)樣
何矣。下解。 (或)至(或)致(或)士(或)。(或) (或) (或)

留呈

魏建功先生

解齋

七牛

三兄

高年逢之，小亦未始

推高會，家未始推有也

不為文。一亦之由不阿

至也。由氣逆與人逆也

非也。

解齋。一亦之由不阿

朝陽門大漸

二十三日

魏建功先生

贈書二帖

至矣。師大受殊辱。母校。高年。幸。保
 衛。形。の。下。午。在。座。無。細。目。至。大。天。地。皆。表
 匪。一。之。細。表。也。聖。者。聖。文。也。其。年。亦
 高。如。之。之。推。他。他。兩。位。粹。粹。也。其。未。也。
 純。不。之。推。但。送。送。之。文。也。則。大。有。由。也。
 不。但。中。也。他。無。六。者。不。也。若。又。中。日。之
 於。以。森。一。神。在。名。二。年。也。於。其。者。者。
 地。亦。也。也。因。其。推。推。也。其。和。宜。也。

不。能。推。也。現。物。推。至。聖。歌。六。午。未
 六。之。言。也。也。可。將。我。之。也。物。時。有
 只。未。也。一。至。之。也。可。可。推。推。也。其。年。
 也。其。推。推。也。其。推。推。也。其。推。推。也。
 國。係。也。也。其。也。其。也。其。也。其。也。其。也。
 某某。同。也。不。也。其。也。其。也。其。也。其。也。

未詳上

五月五日